

ПОЧЕМУ ГРЕТА ТУНБЕРГ¹ ТАК ПРОВОЦИРУЕТ НЕКОТОРЫХ ЛЮДЕЙ?

The Irish Times² Jennifer O'Connell³
7 сентября

WHY IS GRETA THUNBERG SO TRIGGERING FOR CERTAIN MEN?

Как может 16-летняя девочка с косичками, посвятившая свою деятельность попыткам спасти планету, вызвать такое яростное бешенство?

Почему Грета Тунберг так провоцирует? Как может 16-летняя девочка с косичками, посвятившая себя необязательно неудачному, авторитарному замыслу в попытке спасти планету от гибели, вызвать такое яростное бешенство?

На прошлой неделе она опубликовала короткое сообщение (твит) в социальной сети Твиттер, что приехала в Нью-Йорк после двухнедельного трансатлантического путешествия на яхте: "Наконец-то здесь. Спасибо всем, кто приехал, чтобы проводить меня в Плимуте (порт в Великобритании), и всем, кто приветствовал меня в Нью-Йорке! Теперь я собираюсь отдохнуть несколько дней, а в пятницу (23 сентября) я собираюсь принять участие в забастовке за пределами здания ООН", прежде чем проведу пресс-конференцию на английском языке. Да, это мой второй язык.

Ее замечания были сразу же встречены множеством насмешек по поводу игры на публику и ехидных замечаний о трех членах экипажа яхты, которым придется вылететь, чтобы отвезти яхту домой.

Это нельзя объяснить точно, но поскольку некоторые люди, кажется, еще не поняли это, мы дадим им попытку: поездка Тунберг была актом протеста, а не священной заповедью или руководством к действию для нас. Как и все акты протеста, он был задуман как символический и провокационный. Для тех, кто упустил суть - и, ну, как они упустили суть - она повторно опубликовала твит другого пользователя "дружески напомнив" о том, что: "Вам не нужно тратить две недели на яхте, чтобы внести свой вклад в предотвращение последствий чрезвычайной климатической ситуации. Вам просто нужно сделать все, что вы можете, со всеми, кого вы можете привлечь, чтобы изменить все, что вы сможете".

Некоторая критика в адрес Тунберг поражает. Это самый порочный и самый глупый вид издевательства и агрессивного поведения.

Отчасти причина, по которой она вызывает такую ярость, конечно же, очевидна. Изменение климата ужасающее. Лесные пожары в Амазонии⁴. Так

¹ Грета Тунберг – шведская школьница экологический активист, призывающая к незамедлительным действиям по борьбе с изменением климата в соответствии с Парижским соглашением.

² Ирландская еженедельная широкоформатная газета, издающаяся с 1859 г.

³ Дженнифер О'Коннелл – канадский политик, член Палаты общин Канады.

же обстоит дело и саваннах⁵. Части Арктики в огне⁶. Уровень моря повышается. Отмечаются более жестокие штормы и лесные пожары и засухи, и наводнения. Естественно, легче отрицать, чем столкнуться с ужасающей правдой.

Неоспорим тот факт, что нам не нравится, когда нас заставляют чувствовать себя плохо из-за нашего жизненного выбора. Такова человеческая природа. Вот почему мы смеемся над веганами⁷. Вот почему мы с подозрением относимся к трезвым людям на вечеринках. И если что-то может заставить вас расстроиться из-за своего жизненного выбора - когда вы вернетесь домой после третьего европейского короткого отпуска на самолете компании Ryanair⁸ в этом сезоне - это будет вид ребенка со сниженной костной массой, который совершает двухнедельную гонку через Атлантический океан, а на яхте вместо туалета только ведро с надписью “только какать”, чтобы подчеркнуть важность проблемы изменения климата.

Но это не игра на публику, которой может заниматься каждый. Как недавно обнаружили Меган Маркл⁹, принц Гарри с их четырьмя частными самолетами в течение 11 дней полетов, практиковать добродетель гораздо сложнее.

Даже для тех, кто много времени проводит в сети Твиттер, некоторая критика в адрес Тунберг поражает. Это одновременно и самый порочный и самый глупый вид издевательств и агрессивного поведения. Австралийский консервативный политик, отрицающий изменения климата Эндрю Болт¹⁰ назвал ее “глубоко взволнованной” и “непредсказуемо влиятельной” (мы можем предположить, что использование термина “непредсказуемо” было не случайным). Бывший сооснователь UKIP¹¹ Аарон Бэнкс¹² написал в сети Твиттер “Непредсказуемые аварии на яхтах происходят в августе” (как указано выше). Брендан О’Нил¹³ из “Spiked¹⁴” назвал ее “влиятельной ненормальной” (нет, пока не случайно) в телесюжете, в котором злобно говорится о ее “монотонном голосе” и “наличии апокалиптического страха в ее глазах”.

Но кто настоящий фанатик - активист, решимость которого в одиночку положила начало мощному глобальному движению за перемены, или муж-

⁴ Лесные пожары в Амазонии начались в августе 2019 г. в труднодоступных районах Бразилии, площадь которых была на 88% больше, чем в 2018 г.

⁵ Лесные пожары в саваннах Африки летом 2019 г., которые превышают площадь лесных пожаров в Амазонии. Наиболее пострадала Демократическая республика Конго.

⁶ Лесные пожары летом 2019 г. на огромной территории Арктики, включая Сибирь, Аляску, Гренландию и Канаду, которые достигли беспрецедентного уровня.

⁷ Веганство – наиболее строгая форма вегетарианства, исключающая потребление продуктов животного происхождения.

⁸ Ирландская авиакомпания, основанная в 1985 г.

⁹ Meghan Markle – герцогиня Сассекская, супруга принца Гарри (сына покойной принцессы Дианы, внука королевы Елизаветы II).

¹⁰ Andrew Bolt – австралийский политический комментатор, работающий в основанной в Мельбурне газетной компании The Herald and Weekly Times.

¹¹ Партия независимости Соединенного Королевства, основанная в 1993 г.

¹² Aaron Banks – британский бизнесмен и политический донор, один из инициаторов выхода Великобритании из ЕС.

¹³ Brendan O’Neill – британский журналист, по убеждениям троцкист, бывший член Революционной политической партии.

¹⁴ Британский Интернет-журнал, освещающий вопросы политики, культуры и общества, основанный в 2001 г., предшественником которого был журнал Living Marxism (Живой марксизм).

чина средних лет, издавающийся над ребенком с синдромом Аспергера¹⁵ ради безопасности своих компьютерных экранов?

И это, конечно, реальная причина, по которой Грета Тунберг так взбудоражила людей. Они не могут признать это даже самим себе, поэтому вместо этого высмеивают ее. Но правда в том, что они ее боятся. Несчастные боятся ее как личности и того, за что она выступает - молодость, решимость, перемены.

Она часть поколения, которое не будет запугано. Она не собирается стыдиться троллей¹⁶. Это совсем не апокалиптический страх в ее глазах. Это взгляд, который говорит: “Вы не представляете интереса”.

В эпоху, когда демократия находится под угрозой, она намекает на появление нового типа власти, конвергенции молодежи, народного протеста и неопровержимых научных фактов.

Причина, по которой они насмеются над ней с ребяческими оскорблениями, заключается в том, что это все, что у них есть. У них нет идей. Они не могут понять ее аргументы, потому что у нее есть наука - и Дэвид Аттенборо¹⁷ - на ее стороне. Они не могут победить в дебатах с убедительной силой своих аргументов, потому что эти чудаки с устаревшим товаром торгуют истрепанным цинизмом, а не молодежной страстью. Они могут оспаривать ее с непристойными твитами и раздраженными заметками в блогах, но они не получат реакции, потому что, честно говоря, у нее больше забот на уме.

Это не значит, что мы должны принимать все, что говорит Тунберг, без вопросов. Она идеалистка, которая достаточно молода, чтобы видеть мир только в черном и белом. Нам нужны такие голоса, как у нее. Мы должны прислушиваться к тому, что она говорит, не подавляя более умеренные голоса несогласия.

Почему Грета Тунберг так взбудораживает? Из-за того, что она представляет. В эпоху, когда демократия находится под угрозой, она намекает на появление нового типа власти, сближения молодежи, народного протеста и неопровержимых научных фактов. И для ее самых громких хулителей она также представляет что-то еще: вид их надвигающегося морального износа, поражающего их.

¹⁵ Синдром Аспергера – общее нарушение психического развития, характеризующееся серьезными трудностями в социальном взаимодействии, а также ограниченным, стереотипным, повторяющимся репертуаром интересов занятий, но с сохранением речевых и когнитивных способностей.

¹⁶ Тролль – передаваемое в реальном времени бессодержательное сообщение, имеющее целью ввести в заблуждение партнера.

¹⁷ David Attenborough – один из самых знаменитых в мире телеведущих и натуралистов, один из пионеров документальных фильмов о природе. В 1960-1970-е годы был главным менеджером BBC.